

## LE CLEC'H BURTUL

*Le clec'h cadastre de 1832*

D'après Holocou ce toponyme associe quenech, issu d'un ancien cnoc, *monticule, tertre, hauteur*, à burtul, *vautour*, à moins qu'il s'agisse d'un nom de personne Burtul. Cet oponyme comme de nombreux quenech a failli au XVIe siècle évoluer en ker. On observera qu'il n'y a dans notre étude qu'à Moëlan sur Mer que le qnech a fini par évoluer en clec'h, comme à Clec'h Moen, d'où la difficulté d'interprétation du patronyme Clec'h ou Le Clec'h.



## KERSEL

*N'est pas sur le cadastre de 1832.*

D'après Holocou le lieu actuel de Kersel regroupait deux villages proches l'un de l'autre : Kervacerin et Kerloshouarn, comme le montre un manuscrit de 1519 qui évoque le « chemin qui mène de k/loshouarn à Kaer vachelin ». Le premier toponyme associait ker, *village*, au patronyme Guasceline, attesté dans le cartulaire de Quimperlé dans sa forme latine Guascelina. Le second associait ker, *village*, au patronyme Loeshoarn, attesté dans le cartulaire de Quimperlé sous la forme Loeshoarn, de loes, *qui chasse, qui expulse*, et hoiarn, *le fer*. La proximité de ces deux villages fait qu'ils sont parfois confondus, comme en 1682. Il semble que le toponyme actuel résulte d'une prononciation « locale » de Kervasselin : ker(va)sel(in), par syncope de la syllabe interne et apocope de la finale. On a dû avoir une prononciation intermédiaire : Kerasseln.



## LE GORGEN

*N'est pas sur le cadastre de 1832.* D'après

Holocou, ce toponyme récent semble formé sur korz, roseaux.



## KERFANY-LES-PINS

*N'est pas sur le cadastre de 1832, K/fany 1895.*

Ce toponyme récent associe ker, *village, villa, demeure* au prénom fany.

S'il est un nom de lieu, sur la côte sud du

Finistère qui intrigue par son côté exotique, c'est bien celui de Kerfany.

Anciennement éperon rocheux et rocailleux recouvert de landes appelé *biribi* puis *beg eur c'hlec'h burtul*. En 1876, M. Thirion, un parisien, réhausse une maison située derrière la plage qu'il a achetée en 1860 et alors appelée « kenavo », elle devient « le prieuré ». L'ensemble passant de main en main, fut racheté par la comtesse Marthe Rosine Suchet d'Albufera puis transformé en sanatorium, puis, plus tard en hôtel. La comtesse se lia d'amitié avec Fanny Rives dite Fanny stelle, (muséum du Manitoba à winipeg, Canada). Le sanatorium fut alors baptisé sanatorium de kerfany. Le lieu dit *Beg eur C'hlec'h Burtul* fut alors rebaptisé *Kerfanny* puis *Kerfany*

